

目三上延 著

(目越岛羽空) 绘  
朱悦玮 译

# 古书堂事件手帖 4

~ 栗子与两张面具 ~

# 古书堂事件手帖

~ 梨子与两张面具 ~

(日) 三上延 / 著  
(日) 越岛羽空 / 绘  
朱悦玮 / 译

## 图书在版编目(CIP)数据

古书堂事件手帖. 4. 槌子与两张面具 / (日) 三上延著; (日) 越岛羽空绘; 朱悦玮译. — 长沙: 湖南美术出版社, 2014.2  
ISBN 978-7-5356-6782-3

I. ①古… II. ①三… ②越… ③朱… III. ①长篇小说—日本—现代 IV. ①I313.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第007818号

原著名:《ピブリア古書堂の事件手帖4～槌子さんと二つの顔～》, 著者:三上延, 绘者:越島はぐ  
©EN MIKAMI 2013

Edited by ASCII MEDIA WORKS

First published in Japan in 2013 by KADOKAWA CORPORATION, Tokyo.

Chinese translation rights arranged with KADOKAWA CORPORATION, Tokyo.

Translation copyright © 2014 by Guangzhou Tianwen Kadokawa Animation & Comics Co., Ltd.

本书中文简体字翻译版由广州天闻角川动漫有限公司出品并由湖南美术出版社出版。未经出版者预先书面许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

湖南省版权局著作权合同登记号: 18-2013-558

本书为引进版图书, 为最大限度保留原作特色, 尊重原作者写作习惯, 故本书酌情保留了部分外来词汇。特此说明。

# 古书堂事件手帖4 槌子与两张面具

 广州天闻角川动漫有限公司 出品

著 者 (日) 三上延  
绘 者 (日) 越岛羽空  
译 者 朱悦玮  
出 版 湖南美术出版社  
地 址 长沙市东二环一段622号  
经 销 全国新华书店  
出 版 人 李小山  
出 品 人 刘焯伟

责任编辑 贺澧沙 陈珊珊  
美术编辑 罗毅俊  
制版印刷 利丰雅高印刷(深圳)有限公司  
开 本 890mm×1240mm 1/32  
印 张 8.5625  
版 次 2014年2月第1版  
印 次 2014年2月第1次印刷  
书 号 ISBN 978-7-5356-6782-3  
定 价 30.00元

## 版权所有 侵权必究

本书如有印装质量问题, 请与广州天闻角川动漫有限公司联系调换。

联系地址: 中国广州市黄埔大道中309号羊城创意产业园 3-07C

电话: (020) 38031051 传真: (020) 38031253 官方网站: <http://www.gztwkadokawa.com/>

广州天闻角川动漫有限公司常年法律顾问: 北京市盈科(广州)律师事务所

## 序章



傍晚打烊的时候发生了余震。

正在将收款机中的硬币转移到点币机中的我，在地震初期地面左右摇晃的时候就停下了手上的动作。从天花板垂下来的荧光灯不停地抖动着，陈旧的建筑也发出刺耳的声音。店里只有我一个人。

虽然左右摇晃持续了很长时间，但存放旧书的书架却纹丝不动。大概是因为前几天用强化零件把它固定在墙壁和地面上的缘故吧，旧书也没有要从书架上掉落的迹象。就在我犹豫着是否应该从建筑物中跑出去的时候，地震逐渐平息了下来。

我打开放在柜台里面的收音机，刚好在播报有关地震的新闻。震源地是茨城县。大概是因为距离较远的缘故吧，在神奈川县感受到的震度并不大。

我掏出手机开始编写邮件。

我，五浦大辅，目前在位于北镰仓的旧书店——文现里亚古书堂里面打工。我从二〇一〇年夏天开始在此工作，至今已经有半年多的时间了。

今天只有我一个人看店。这家店的店主——篠川栞子和她的妹妹一起，如今正在位于横滨地标塔大厦之中的酒店，参加她们表姐

的结婚典礼。栞子小姐比我大两岁，今年二十五岁。今天早晨给我安排工作的时候，她非常少见地穿着一套很正式的米色连衣裙搭配西式短上衣，甚至还仔细地化了妆。白皙的肌肤和秀美的面容在这副打扮的映衬下显得更加醒目，一下子就吸引了我的目光。

不过，她还是和往常一样戴着非常朴素的粗框眼镜。我问她要不要考虑把眼镜摘掉，结果她却反问我为什么。看样子她只是因为要参加婚礼才打扮成这副模样，实际上却并不喜欢。

现在应该正是婚礼的高潮部分吧。虽然横滨地标塔大厦应该比建筑时间超过五十年的旧书店安全，但听说高层建筑会摇晃得更厉害。

我发邮件就是为了确认她们是否安全。但还没等我发送出去，我就先收到了一封邮件。发信人不是店主，而是她的妹妹篠川文香。

“我们家没被震坏吧？这边虽然摇晃得很厉害，不过没有事。不必担心哦！”

似乎没什么问题。就在我摸着胸口放下心来时，又收到了一封新邮件。这次是栞子小姐发来的。

“没事吧？我这边都还好。”

本来没必要分别发邮件来确认的，看样子在地震的时候篠川姐妹应该并不在一起。毕竟她们最近的关系多少有点僵。

我分别回复了简单的邮件，告诉她们店铺平安无事。收音机中继续传出关于地震的报道。首都圈暂时停止的电车很快再次开始运行，处理核电站事故的工作人员也没有伤亡，另外也没有发生海啸的危险。

当新闻的话题转移到关于樱花何时开放的预测时，我便关掉了收音机，重新开始核算款项。就在这时，我的手机再次响起。又是梨子小姐发来的邮件。

“我问的是大辅先生你有没有事。”

我看了一会儿才意识到她问的是我平安与否。于是我给她回了封邮件——当然平安无事。虽然春季乍暖还寒，但我的心底却感到了一丝暖意。

距离东日本发生的大范围地震，已经过去了二十余天。进入四月份以来，每隔几天还会发生像刚才那样的余震。虽然和东北受灾地区相比，这里的损失情况较小，但这毕竟是我有生以来经历的第一次大地震。

在地震发生的时候，我和梨子小姐跟往常一样都在柜台后面。当时我正在用橡皮擦去旧书上的批注，忽然感觉到一阵摇摇晃晃的

震动，紧接着就变成了让人站都站不稳的左右摇晃。

后来发生的事情我只能想起一些片段。晃动停止后我才回过神来，膝盖跪在地上，双手扶着墙壁，全身都感到非常僵硬。槲子小姐则坐在我的身体和墙壁那微小的空隙之中。似乎在她从椅子上摔落下来之后，我保护了她。

“你没事吧？”

她问道。她那白皙的脸颊比平时更加没有血色。

“欸？一点事都没有。”

说完，我才感觉到背后有点疼。堆积在柜台内侧的书籍像雪崩一样倒了下来，我大概被其中几本的书角砸到了吧。

“槲子小姐呢？”

“我没事……但是，书……”

就算是这种时候也还在担心书吗？“书虫”也要有个限度吧。我无奈地站起身，却在看到店内的情景之时哑然失色。

立在通道旁边的书架斜着倒了下来，大量旧书堆满了整个地面。灯光也灭掉了，似乎是停电吧，通道也因此比平时更加昏暗。感觉就好像站在一个崩塌的洞窟之前。如果刚才有人站在那里的话……想一想都有种不寒而栗的感觉。

如今，文现里亚古书堂已经完全收拾一新。我们将散乱的旧书放回到书架上，三天后重新开始营业了。余震比之前少了很多，为

了弥补电力不足而实行的计划性停电这几天也不再实施了。

虽然这几天新闻之中报道的放射线数值很令人在意，但生活总得继续。我们居住的地区，也逐渐恢复成平时的模样。

万幸的是我的家人和朋友都平安无事。栞子小姐也一样，唯一不知道的就是她母亲是否平安。她母亲的名字叫做篠川智惠子——似乎比女儿更加爱书成痴。不过她早在十年前就下落不明，所以就算担心她也不是因为这次地震的缘故。

地震发生前几天，栞子小姐得到了一本旧书。地点就在她母亲的起居室，证人只有我一个人。

这本书就是篠川智惠子留给栞子小姐的，是坂口三千代的《Craera日记》。本应被处理掉的这本书，绕了一大圈最后落到了栞子小姐的妹妹——文香手中。在这本书的环衬页上写着“shinokawa@chieko-biblia.com”，似乎是篠川智惠子的邮件地址。

“当时出院的时候，爸爸将这本书交给了我。”

文香说道。

“爸爸说……或许栞子有一天会后悔处理掉这本书，到那时候就将这本书还给她。”

“……之前你为什么没拿出来呢？”

我代替沉默不语的栞子小姐问道。

“因为我不知道姐姐想要啊……我怕贸然拿出来，再次被姐姐扔掉。”



这么说也确实如此。几乎没有人知道栞子小姐在找这本书，或许除了她本人之外只有我知道。

“……小文，你给这个邮件地址发过邮件了吧？”

栞子小姐静静地问道。文香好像被戳到了痛处一样皱起眉头，从屋子里跑了出去。就在我还没搞清楚状况的时候，她又抱着一台笔记本电脑跑了回来。

“欸……”

当我看到屏幕上所显示的画面时一下子愣住了。在邮箱窗口之中，显示着全部已发送的邮件。看上去似乎她每天都在不停地发送邮件。

“从去年开始……我都将每天发生的事情，写成邮件发送给妈妈。”

这么说来，她岂不是对我们的动向了如指掌——不，还有比这更重要的事情。

“对方，回过信吗？”

我小心翼翼地问道，文香则非常干脆地摇了摇头。

“完全没有。不过，我觉得她大概想了解一些我们的事情。”

“根本没必要找她。”

栞子小姐低声说道。

“是她扔下我们自己走掉了吧。”

“话虽如此……”

“她根本没有做母亲的资格。”

“可是……妈妈毕竟是妈妈。”

“……她才不是什么妈妈。”

“不，她就是我们的妈妈。这是不可改变的事实！”

“才没有什么是不可改变的！”

两人就像这样互不相让，结果最后变成谁也不理谁。

虽然在地震发生后两人的关系稍微缓和了一些，但现在似乎还有些隔阂。至少在姐妹俩之间关于母亲的话题是严禁提起的。

总之，栞子小姐现在得到了《Cracra日记》。大地震发生后，栞子小姐在犹豫了很久之后，还是发送了一封邮件，里面只有一句话——“我们平安无事”，但似乎还是没有收到回信。

我问栞子小姐是不是有点担心，栞子小姐苦笑着说：“我觉得应该是收到了，但她就是这样的人。”

虽然我没有说出来，但心里还是感到有些不满。

篠川智惠子近一年来从没有回复过二女儿的邮件，就算发生那样大的自然灾害，也没有主动确认女儿们的安全。换成一般母亲的话肯定会坐立不安吧。她怎么能够这么淡定地坐视不理，她究竟是怎么想的呢？我完全无法理解。

不过，她确实不是“一般的母亲”。本来她离家出走的原因就不甚明了。根据我所听到的消息，只知道她是一个头脑十分聪明却来历不明的人。

透过玻璃窗能够看到被夕阳染红的站台。这家店铺就在JR北镰仓车站的旁边。大概很快就会有电车来了吧，很多乘客都聚集在屋檐下的阴影之中。

就在我低声不响地清点着收款机中现金数的时候，电话铃响了起来。

“欢迎光临。这里是文现里亚古书堂。”

我在拿起听筒的同时说道。

“……喂喂。”

稍微过了一会，一个熟悉的女性声音传了过来，是槌子小姐。

“什么事？”

我一边这样问道，一边回忆起刚才她发来的邮件。大概是因为担心而特意打电话过来吧。

“如果是问地震情况的话，就不用担心了。你现在不是正在参加婚礼吗？”

对面一阵沉默。听筒中传来一阵嘈杂的风声，看样子她似乎并不在室内。

“婚礼？”

“噢，我记错了吗？今天不是你表姐……”

说到这里我忽然停了下来。有什么地方不对劲。举行婚礼的酒店，应该在横滨地标塔大厦的高层，就算要打电话，何必特意跑到

外面来呢？

“我没在横滨地标塔大厦。我在别的地方呢。”

榎子小姐回答得非常干脆。平时的话，她只有在提到与书有关的话题时才会用这样的语气。这么说起来，她的声音好像也比平时更低。

突然，我的背后感到一阵寒意。现在，和我通话的真的是榎子小姐吗——不，世界上不可能有声音这么相近的人。

除非是有血缘关系。

“您是哪位？”

我用连自己都觉得惊讶的嘶哑声音问道。

“你就是五浦大辅君吧？”

“请回答我的问题。”

舔了舔干燥的嘴唇之后，我缓缓地继续问道：

“你是篠川智惠子吗？”

对面传来一阵含有笑意的叹息。果然没错。虽然询问对方名字的人就是我，但我却感觉不到丝毫的真实感。

“你就想不到别的亲戚了吗？”

“所、所以……你一开始就应该报上名来。”

“这是你刚想出来的理由吧？你只是想不到其他的可能性罢了。”

一下子被对方说中了心事，我顿时慌张起来。有一种全都被对

方看穿了的感觉。

“不过，有敢于掩饰的勇气也很了不起。”

就算被她这么称赞我也一点都高兴不起来。为了平息自己动摇的情绪，我挺直了身体进行深呼吸。

“这样做让自己冷静下来也是非常重要的。话说回来，我的女儿们没在家吗？”

“……嗯嗯。”

“真遗憾。她们两个人都还好吧？”

听到她好像闲谈一样的语气，我顿时感到十分愤怒。每当提到母亲时，茱子小姐阴暗的表情以及篠川文香发送的大量邮件全都在我的脑海里浮现出来。

“……你不是能和她们联络吗？”

“什么意思？”

“这十年来，你都在什么地方，干什么！”

大声呐喊之后我才醒悟过来。如果就这样挂断电话，或许就再也和她联系不上了。再说，我又不是她的家人，这样大喊大叫算什么回事啊。

“不，那个……现在，你在哪里？”

“日本。”

这个回答真是让人哑口无言。没有任何意义——不，也不完全是。我的脑袋终于又开始运转了。

“也就是说，你之前都在国外吗？”

“是的，上周刚回来。”

这么说，是在茱子小姐发送那封邮件之后。现在这个时候人们都急着从日本往外跑，还能赶回来的人真少见。

“那么，是为了来见茱子小姐她们……”

“不，是工作。”

对方立刻做出的否定回答让我一时语塞。

“工作？”

“当然，旧书交易。正好是这个时候。”

虽然不知道她说的“这个时候”是什么意思，但我至少搞清楚了一件事。

“你在国外开了一家书店吗？”

“这个嘛，或许会开吧。”

她似乎不打算主动讲明自己的近况，但只要我问就会回答。于是我拼命地思考接下来的问题。因为不知道现在这样的对话还能持续多久，所以我决定为茱子小姐她们尽可能地多收集一些情报。

“那么，你目前在日本的什么地方？”

铁路道口的警报声忽然响起。为了不错过对方的回答，我将听筒紧紧地按在耳朵上。

“哎呀，你怎么还不知道呢？”

她说什么？这是什么意思？电车行驶的声音越来越近，听上去

比平时更加令人烦躁。

“啊！”

我不禁惊讶地叫了出来。电车的声音不仅从店外传来，而且在听筒中也一清二楚。

也就是说，篠川智惠子就站在能够听到电车声音的地方。

我抬起头向窗户外面望去。一个拿着手机的长发女子，就站在乘车站台上。她的身上穿着如同阴影一般的黑色外套和同样颜色的长裙——面容与年纪相仿，但远远望去和槲子小姐十分相似。与其说是母亲，不如说更像是一个不祥的分身。

“初次见面，五浦大辅君。”

篠川智惠子透过浅色的太阳镜望向我这边。我的身体仿佛被她敏锐的视线贯穿般动弹不得。

不知道这种状态持续了多久。直到进站的电车挡住了我们的视线，相互都看不到对方为止，我才不由得长出了一口气。

在电话对面能够听到电车开门的声音。

“我还会来的。替我向女儿们问好。”

电话一下子挂断了。我急忙放下听筒跑了出去，看到电车正缓缓地驶出站台。等到最后一节车厢也开走之后，篠川智惠子的身影也随之不见了。

空无一人的站台被包裹在夜色之中，周围的灯光逐渐点亮。

第一话

《孤岛之鬼》



1

篠川智惠子出现的第二天，我一大早就赶往文现里亚古书堂。

准确地说，是前往主屋的二楼，按照店主槲子小姐的指示将旧书捆扎好然后搬出来。虽然和工作中所做的事没什么区别，但这次却是槲子小姐的个人委托。

二楼是两间房连在一起的和室，槲子小姐平时就在那里生活。房间里的摆设非常符合她“书虫”的身份，每一个角落都摆满了大量的旧书。

“……你看过电话的来电记录了吗？”

隔壁房间传来槲子小姐的询问声。和昨天我听到的她母亲的声音十分相似。刚才我一边忙着手中的工作，一边将昨天的事情和她说了一遍。

“看了，但来电号码是隐藏的。”

我一边将堆在榻榻米上的带书盒的硬皮旧书捆到一起，一边答道。这是国书刊行会出版的《世界幻想文学大系》，五颜六色的书脊非常引人注目。

我首先就确认了来电记录。对方之所以设定了隐藏号码，就是不想让女儿们找到她吧。因为她说了会在自己喜欢的时候“再来”。还真是一个自作主张的家伙。